

**ggmgastro**

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

**SKU: 1004818**

**STAUB | CERAMIQUE - Cocotte - Pumpkin shape - Ø 150mm - Ceramic - Cinnamon**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual: Staub Ceramique Cocotte Pumpkin Shape O 150mm - Ceramic Cinnamon

## 1. General Information

Congratulations on your purchase of the Staub Ceramique Cocotte Pumpkin Shape O 150mm. This beautifully designed ceramic cocotte is perfect for both cooking and serving, enhancing your culinary experience. The unique pumpkin shape and vibrant cinnamon color make it an attractive addition to any kitchen. Designed for durability and aesthetic appeal, this cocotte is suitable for all stovetops and can be used in the oven and microwave.

## 2. Safety Information

- Before first use, remove all packaging materials and wash the cocotte with warm, soapy water.
- Ensure the cocotte is placed on a stable and heat-resistant surface during cooking and serving.
- Do not place the cocotte directly on a hot burner or under the broiler.
- Handle the cocotte with care, as it becomes extremely hot during use. Always use potholders or oven mitts when handling.
- Avoid sudden temperature changes to prevent cracking; do not place a hot cocotte directly into cold water.
- Ensure children are supervised around hot cookware and avoid allowing them to play near the appliance.
- Ensure the cocotte is free from any cracks or damage prior to use to avoid breakage.

## 3. Product Specifications

- Material: Ceramic
- Capacity: 1.5 liters
- Dimensions: O 150mm
- Color: Cinnamon
- Oven Safe: Yes
- Microwave Safe: Yes
- Dishwasher Safe: Yes

## 4. Setup and Installation

1. Remove the Staub Cocotte from the packaging and clean with warm, soapy water.
2. Check for any damages. If the cocotte is damaged, do not use it.
3. Place the cocotte on a clean, dry heat-resistant surface to prepare for use.
4. Ensure that all other cooking tools and ingredients are readily available.

## 5. Operation

1. Preheat the oven if the recipe requires it.
2. Add the ingredients to the cocotte according to your recipe.
3. Cover the cocotte with its lid to retain moisture and heat while cooking.
4. Place the cocotte in the oven or on the stovetop. Adjust heat settings as needed based on your cooking requirements.
5. Use a thermometer if precise cooking temperatures are required.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Allow the cocotte to cool completely before cleaning to prevent thermal shock.
- Clean the cocotte with warm, soapy water using a soft sponge or cloth.
- It is dishwasher safe; however, handwashing is recommended to maintain the glaze finish.
- Avoid using abrasive cleaners or steel wool to prevent scratching the surface.
- Store the cocotte with the lid off to prevent odors and moisture buildup.

## 7. Troubleshooting

- If food is sticking, ensure you use enough oil or cooking spray before adding ingredients.
- If the cocotte is chipped or cracked, discontinue use to avoid potential injury.
- In case of discoloration, regular maintenance and cleaning with gentle abrasive cleaners can help restore the appearance.

## 8. Disposal

- If the cocotte is damaged beyond repair, dispose of it according to local regulations for ceramic products.
- Recycle materials where applicable.

## 9. Contact

For queries, support, or assistance, please contact us at:

Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing Staub for your culinary needs. Enjoy your cooking experience with the Staub Ceramique Cocotte Pumpkin Shape!

# DE DEUTSCH

Produktmanual für Staub Keramische Cocotte - Kürbisform Ø 150mm

## 1. Allgemeine Informationen

Die Staub Keramische Cocotte in Kürbisform ist das perfekte Kochgeschirr für schmackhafte Gerichte. Mit einem Durchmesser von 150 mm eignet sich diese Cocotte ideal für kleine Portionen und ist sowohl funktional als auch dekorativ.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie die Cocotte nur auf stabilen, hitzebeständigen Oberflächen.
- Lassen Sie heiße Oberflächen nicht unbeaufsichtigt und schützen Sie sich vor Verbrennungen.
- Vermeiden Sie die Verwendung scharfer Gegenstände, um das Keramikmaterial nicht zu beschädigen.
- Bei der Handhabung von heißen Töpfen verwenden Sie immer Ofenhandschuhe.
- Stellen Sie sicher, dass die Cocotte nicht mit kalten Materialien in Kontakt kommt, um Rissbildung zu vermeiden.
- Diese Cocotte ist nicht für die Verwendung in Mikrowellen geeignet.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produkttyp: Keramische Cocotte
- Form: Kürbis
- Durchmesser: 150 mm
- Farbe: Zimt
- Material: Keramik
- Ofenfest: Ja
- Spülmaschinenfest: Ja
- Geeignet für: Induktionsherd, Gas- und Elektroherd

## 4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie die Cocotte vorsichtig aus der Verpackung.
- Vor dem ersten Gebrauch die Cocotte mit warmem Seifenwasser abwaschen und gut abtrocknen.
- Stellen Sie die Cocotte auf eine hitzebeständige Oberfläche.
- Prüfen Sie, ob der Herd, auf dem die Cocotte verwendet wird, kompatibel ist. Sie kann auf Induktions-, Gas- und Elektroherden verwendet werden.

## 5. Betrieb

- Die Cocotte kann zum Kochen, Braten oder als Servierschale verwendet werden.
- Vor dem Einsatz auf dem Herd ist es ratsam, die Cocotte auf niedriger Stufe zu erhitzen, um Temperaturunterschiede zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass die Cocotte nicht leer auf ein heißes Kochfeld gestellt wird.

## 6. Reinigung und Wartung

- Lassen Sie die Cocotte vor der Reinigung abkühlen.
- Reinigen Sie sie mit warmem Wasser, Seife und einem weichen Schwamm.
- Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel oder -werkzeuge.
- Die Cocotte kann auch in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Lagern Sie die Cocotte an einem trockenen Ort, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.

## 7. Problemlösung

- Falls die Cocotte beschädigt erscheinen sollte, verwenden Sie sie nicht mehr und kontaktieren Sie den Kundenservice.
- Bei Anzeichen von Rissbildung die Cocotte sofort außer Betrieb nehmen.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie die Cocotte gemäß den lokalen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte.
- Keramik kann recycelt werden, wenn die entsprechenden Recyclinganlagen vorhanden sind.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Staub Ceramique Cocotte (Pompoenvorm) O 150mm - Kruidnagel

## 1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Staub Ceramique Cocotte in pompoenvorm. Dit hoogwaardige keramische kookgerei is ontworpen voor het bereiden en serveren van smakelijke gerechten. De cocotte combineert functionaliteit met een elegant ontwerp en is een waardevolle aanvulling op uw keuken.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat u de cocotte alleen voor de bedoelde doeleinden gebruikt.
- Gebruik geen metalen spatels of schurende schoonmaakmiddelen die de keramische coating kunnen beschadigen.
- Laat de cocotte altijd afkoelen voordat u deze onder water plaatst om scheuren te voorkomen.
- Gebruik hittebestendige handschoenen bij het hanteren van de cocotte uit de oven of van het fornuis.
- Plaats de cocotte nooit rechtstreeks op een open vlam; gebruik altijd een kookplaat of oven.
- Controleer de cocotte op eventuele beschadigingen voor gebruik. Gebruik deze niet als deze beschadigd is.

## 3. Productspecificaties

- Materiaal: Keramiek
- Afmetingen: Diameter 150 mm
- Kleur: Kruidnagel
- Geschikt voor: Oven, kookplaat en vaatwasser
- Capaciteit: 1,2 liter
- Maximum temperatuur: Tot 250°C
- Gewicht: 1,5 kg

## 4. Installatie en Setup

- Voor gebruik, was de nieuwe cocotte grondig met warm zeepwater en een zachte spons. Droog goed af.
- Plaats de cocotte op een schone, vlakke ondergrond en zorg ervoor dat de kookplaat of oven op de juiste temperatuur is ingesteld voordat u begint te koken.
- Vermijd het gebruik van de cocotte op een open vuur of bovenaan een inductiekookplaat zonder een geschikte panadapter.

## 5. Gebruik

- Verwarm de cocotte voor met een beetje olie of vloeistof om plakken te voorkomen.
- Gebruik een houten of siliconen lepel om de inhoud te roeren. Vermijd metalen keukengerei om beschadiging van de keramische coating te voorkomen.
- U kunt de cocotte zowel in de oven als op de kookplaat gebruiken voor het bereiden van diverse gerechten zoals stoofschotels, soepen en ovenschotels.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Laat de cocotte altijd afkoelen voordat u deze reinigt.
- Was de cocotte met warm zeepwater en een zachte spons. Vermijd schurende materialen.
- De cocotte is vaatwasmachinebestendig, maar handwas wordt aanbevolen om de levensduur te verlengen.
- Bewaar de cocotte op een droge plek en vermijd opstapeling met andere zware voorwerpen die de keramische coating kunnen beschadigen.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: Cocotte is gebarsten of gebroken.  
Oplossing: Controleer voor gebruik altijd op schade. Een beschadigde cocotte moet niet worden gebruikt.
- Probleem: Voedsel blijft plakken.  
Oplossing: Zorg ervoor dat de cocotte goed is voorverwarmd en gebruik voldoende olie of vloeistof.
- Probleem: Ongelijke verwarming.  
Oplossing: Zorg ervoor dat de cocotte goed aansluit op de kookplaat en dat de temperatuur goed is afgesteld.

## 8. Afvalverwerking

- Dit product is vervaardigd uit keramiek en kan als grofvuil worden afgevoerd of bij een lokale recyclingfaciliteit. Volg de lokale richtlijnen voor afvalverwerking.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Cocotte de Cerámica en Forma de Calabaza 150 mm

## 1. Información General

Gracias por elegir la Cocotte de Cerámica en Forma de Calabaza de Staub. Este producto está diseñado para ofrecerte una experiencia culinaria excepcional, utilizando materiales de alta calidad. Su diseño único no solo es atractivo, sino que también es funcional, ideal para sopas, guisos y asados.

## 2. Información de Seguridad

- Uso en el horno: Esta cocotte es apta para su uso en el horno hasta 250°C. No utilizar en el fuego directo.
- Manipulación: Usar siempre guantes de cocina para evitar quemaduras al manipular la cocotte.
- Superficies frías/calientes: No colocar la cocotte caliente en superficies frías o húmedas para evitar daños.
- Limpieza: Evitar el uso de limpiadores abrasivos que puedan dañar la cerámica.
- Niños: Mantener fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.

## 3. Descripción General y Especificaciones

- Material: Cerámica
- Dimensiones: Ø 150 mm
- Color: Canela
- Capacidad: Ideal para porciones individuales
- Apto para Lavavajillas: Sí
- Apto para Microondas: Sí

## 4. Configuración e Instalación

No se requiere una instalación compleja para este producto. Asegúrate de que la superficie donde se colocará la cocotte sea estable y adecuada para su uso.

1. Retira la cocotte del embalaje.
2. Lávalo con agua tibia y jabón suave antes del primer uso.
3. Seca bien la cocotte.

## 5. Operación

1. Precalienta el horno a la temperatura deseada.
2. Agrega tus ingredientes dentro de la cocotte.
3. Coloca la tapa adecuadamente para asegurar una cocción uniforme.
4. Introduce la cocotte en el horno y cocina según tu receta.
5. Al finalizar, retira con cuidado utilizando guantes de cocina.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Deja enfriar la cocotte antes de limpiarla.
- Lava a mano con jabón suave y una esponja no abrasiva o colócala en el lavavajillas.
- Evita el uso de utensilios metálicos para prevenir arañazos.
- Almacena en un lugar seco y limpio.

## 7. Solución de Problemas

- Molde que se agrieta: Asegúrate de no someter la cocotte a cambios bruscos de temperatura.
- Manchas de alimentos resistentes: Remoja la cocotte en agua tibia antes de lavar para facilitar la limpieza.
- Fugas: Verifica que la tapa esté correctamente colocada durante la cocción.

## 8. Eliminación

La Cocotte de Cerámica de Staub está diseñada para durar, pero si necesitas desecharla:

- Consulta las normas locales sobre la eliminación de productos de cerámica.
- No arrojar en contenedores de reciclaje de plásticos.

## 9. Contacto

Si necesitas más información o asistencia:

Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir Staub. Disfruta de tus creaciones culinarias.

# FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Cocotte en céramique en forme de citrouille - Ø 150mm - Cannelle

---

## 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre cocotte en céramique en forme de citrouille. Ce produit allie design unique et excellence fonctionnelle, parfait pour la cuisson et le service de plats savoureux.

---

## 2. Informations de Sécurité

Utilisez le produit uniquement pour des fins culinaires. Évitez tout contact direct avec les flammes. Ne plongez pas la cocotte chaude dans l'eau froide, car cela peut provoquer une rupture. Vérifiez régulièrement l'état de la cocotte pour des fissures ou des défauts. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser dans un four à micro-ondes.

---

## 3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Nom du produit: Cocotte céramique en forme de citrouille
- Dimensions: Ø 150 mm
- Matériau: Céramique
- Couleur: Cannelle
- Type: Blanc
- Référence produit: 1004818

---

## 4. Mise en place et Installation

1. Retirez le produit de son emballage avec précaution pour éviter d'endommager la cocotte.
2. Nettoyez la cocotte à l'eau tiède savonneuse avant la première utilisation.
3. Placez la cocotte sur une surface plane avant de commencer à la charger avec des ingrédients.

---

## 5. Fonctionnement

- Préchauffez votre four à la température souhaitée.
- Remplissez la cocotte avec vos ingrédients.
- Couvrez avec le couvercle correspondant.
- Placez la cocotte dans le four et suivez votre recette pour le temps de cuisson recommandé.

---

## 6. Nettoyage et Entretien

- Laissez la cocotte refroidir complètement avant le lavage.
- Lavez à la main avec de l'eau tiède et du savon. Évitez les nettoyeurs abrasifs.
- Ne pas passer au lave-vaisselle si le mode d'emploi ne le permet pas.
- Rangez dans un endroit sec et frais.

---

## 7. Dépannage

- En cas de fissures ou de cassures, ne pas utiliser la cocotte.
- Si des résidus collent à la surface, faites tremper la cocotte dans de l'eau chaude savonneuse avant le nettoyage.
- Si des éclats apparaissent suite à une utilisation, veuillez contacter notre service client.

---

## 8. Élimination

Ne jetez pas la cocotte avec les déchets ménagers. Pour la céramique, veuillez consulter les règlements locaux pour son élimination appropriée.

---

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

---

Merci d'utiliser notre cocotte ! Nous espérons qu'elle apporte de la joie et de la saveur à vos plats.

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cocotte di Ceramica a Forma di Zucca Staub - Ø 150mm

## 1. Informazioni Generali

Questo manuale fornisce istruzioni per l'uso e la manutenzione della Cocotte di Ceramica a Forma di Zucca Staub, un prodotto di alta qualità progettato per la cucina. Realizzata in ceramica di alta qualità, questa cocotte non solo è funzionale, ma serve anche come elemento decorativo.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- **Uso Indicato:** Utilizzare la cocotte esclusivamente per la cottura e la preparazione di alimenti.
- **Sicurezza Termica:** Non posizionare la cocotte su una fonte di calore diretto senza un elemento di protezione.
- **Maneggiamento:** Indossare guanti da forno quando si maneggia la cocotte calda per evitare scottature.
- **Pulizia:** Non utilizzare utensili metallici per evitare di graffiare la superficie.
- **Biscottini e Shock Termici:** Evitare sbalzi termici estremi, come passare direttamente dal congelatore al forno.
- **Utilizzo degli Elettrodomestici:** Assicurarsi che la cocotte sia adatta per forni, microonde e lavastoviglie, come indicato sul prodotto.
- **Attenzione ai Bambini:** Tenere la cocotte fuori dalla portata dei bambini quando è calda.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- **Materiale:** Ceramica
- **Forma:** Zucca
- **Diametro:** Ø 150 mm
- **Colore:** Cannella
- **Codice Prodotto:** 1004818

## 4. Installazione e Montaggio

La cocotte non richiede assemblaggio. Prima dell'uso, pulirla accuratamente con acqua calda e detergente. Assicurarsi che la superficie sia asciutta prima di posizionarla nel forno o sul piano cottura.

## 5. Funzionamento

Posizionare la cocotte su una superficie piana. Aggiungere ingredienti come desiderato. Coprire con il coperchio e utilizzare in forno o su piano cottura secondo le ricette. Monitorare la cottura e effettuare controlli periodici per evitare bruciature.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Dopo l'uso, lasciare raffreddare la cocotte.
- Lavabile in lavastoviglie ma è consigliabile lavarla a mano per preservare il colore e la finitura.
- Utilizzare una spugna morbida per la pulizia e evitare detersivi abrasivi.
- Conservare in un luogo asciutto e fresco per evitare danni.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- **Problema:** La cocotte si è crepata.  
**Soluzione:** Proteggere la cocotte da sbalzi termici e non esporla a fonti di calore diretto senza protezione.
- **Problema:** Cibo bruciato sopra o sotto.  
**Soluzione:** Monitorare la temperatura di cottura e utilizzare una protezione antiaderente se necessario.

## 8. Smaltimento

Al termine della vita utile della cocotte, smaltirla in conformità alle normative locali sullo smaltimento dei materiali ceramici. Non gettarla nel rifiuto indifferenziato.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania